

Vielen Dank für den Erwerb unserer Produkte.

In dieser Anleitung wird Ihnen kurz der Anschluss und das Koppeln mit ZigBee Light Link Gateways erläutert. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgsam bevor Sie den Artikel verwenden. Die Produkte sind mit vielen ZigBee Light Link Gateways* wie zum Beispiel Philips Hue, Osram Lightify** oder IKEA Tradfri*** kompatibel.

Anschließen:

1. Dafür das Kabel wie in Bild P1 vorbereiten, 9-10 mm des Kabels absisolieren und es sollte einen Querschnitt von 0,33-2,08mm² (AWG22-14) haben.
2. Dann Drücken Sie mit einem Schraubendreher die Druckklemme nach unten und führen das Kabel ein, siehe Bild P2.
3. Wenn Sie den Druck mit dem Schraubendreher wieder lösen, ist das Kabel verbunden.

Beispiele zum Verbinden von verschiedenen LED Produkten mit den Steuergeräten finden Sie in Bild P3-P7.

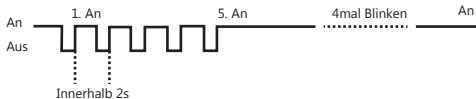
- P3 für die Verwendung von RGBW bzw. RGBWW Produkten
- P4 für die Verwendung von RGB Produkten, dafür wird die Klemme W einfach freigelassen
- P5 für die Verwendung von einfarbigen Produkten, nur Dimmen, dafür werden die Klemmen R, G und B freigelassen
- P6 für die Verwendung von RGB+CCT(Warmweiß+Kaltweiß) Produkten
- P7 für die Verwendung von CCT(Warmweiß+Kaltweiß) Produkten

Koppeln:

1. Schließen Sie das Produkt an und bereiten Sie es zum Verwenden vor, siehe Abschnitt Anschließen.
2. Starten Sie am ZigBee Light Link Gateway die Produktsuche, dies kann einen Moment dauern. (sollte es nicht gefunden werden, trennen Sie das Produkt vom Strom und verbinden es neu oder führen Sie einen Reset durch)
3. Das Produkt wurde von dem Gateway gefunden und kann nun den gewünschten Zonen/Räumen/Gruppen zugeordnet werden. Siehe dazu die Anleitung vom Gateway.
4. Nun können Sie das Produkt wie gewünscht verwenden.

Reset:

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Nun Schalten Sie es aus und innerhalb von 2 Sekunden wieder ein, das ganze wiederholen Sie viermal.
3. Nach dem fünften Einschalten sollte das Produkt nun viermal Blinken um Ihnen anzuzeigen, dass der Resetvorgang abgeschlossen ist.



*Das RGBW Steuergerät wird als 2 getrennte Geräte erkannt, eine RGB und eine einfarbige Lampe.

**Osram unterstützt nur eine ID, somit wird das RGBW Steuergerät nur als RGB erkannt.

***IKEA unterstützt erst ab Ende des Jahres 2017 Farbwechsel Steuergeräte.

Thanks for buying our products.

In this manual we will explain the connection of wires and the connection with a ZigBee Light Link Gateway.

These devices works with many ZigBee Light Link Gateways* like Philips Hue, OsramLightify** or IKEA Tradfri***.

Wire Connection:

1. Please prepare the cable like picture P1 and strip the isolation to 9-10 mm. The cable cross-section must be between 0,33 and 2,08mm²(AWG22-14).
2. Now push down the terminal with a screwdriver and put in the cable, see picture P2.
3. Take the screwdriver away and the cable is connected with the terminal.

On picture P3-P7 you can see examples for the connection of different LED controllers:

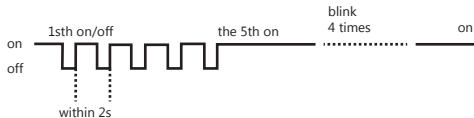
- P3 for RGBW/RGBWW products
- P4 for RGB products, use a RGBW controller and don't connect the wire W
- P5 for single color LED product, use a RGBW controller and don't connect the wire R, G, B
- P6 for RGB+CCT(warmwhite+coldwhite) products
- P7 for CCT(warmwhite+coldwhite) products

Connection with Gateway:

1. Connect the LED product to the controller see section "wire connection".
2. Start the device searching on the ZigBee Light Link Gateway, it could take some time. If the Gateway does not find the device, plug power off/on or make a reset.
3. The Gateway found your device and you can assign it to the different rooms/zones/groups.
4. Now you can use the device.

Reset:

1. Switch on your device.
2. Now switch off and on within 2 seconds.
3. Repeat off/on four times.
4. Reset is done when the device is switched on in the fifth time and the light stays on after blinking 4 times.



*For RGBW/RGBWW devices you will find two SSIDs. One for white/warmwhite, the other for RGB.

**The Osram Gateway supports only one SSID, with the RGBW/RGBWW device it find only RGB.

***IKEA Gateway will support RGB devices till the end of the year 2017.

Merci beaucoup pour l'acquisition de nos produits.

Dans ce mode d'emploi vous trouverez l'explication pour le branchement et la connexion avec ZigBee Light Link Gateways. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Les produits sont compatibles avec de nombreux ZigBee Light Link Gateways* comme par exemple Philips Hue, Osram Lightify** ou IKEA Tradfri***.

Le branchement:

1. Pour cela, préparer le câble comme indiqué sur l'image P1, dénuder 9-10mm du câble pour obtenir une coupe transversale de 0,33-2,08mm²(AWG22-14).
2. Ensuite appuyer sur la borne avec un tournevis vers le bas et introduisez le câble, comme c'est indiqué sur l'image P2.
3. Lorsque vous supprimerez la pression du tournevis sur la borne, le câble est alors raccordé.

L'image P3-P7 vous montre quelques exemples de connexion pour différents produits LED avec les commandes électroniques

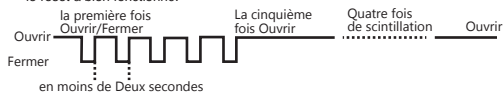
- P3 pour l'utilisation des produits RGBW ou bien RGBWW
- P4 pour l'utilisation des produits RGB, dans ce cas la borne électrique W ne sera pas raccordée
- P5 pour l'utilisation des produits unicolores, réduire seulement l'intensité lumineuse, pour cela les bornes électriques R, G et B ne seront pas raccordées.
- P6 pour l'utilisation des produits RGB+CCT (blanc chaud+blanc froid)
- P7 pour l'utilisation des produits CCT (blanc chaud+blanc froid)

Le couplage:

1. Brancher le produit et préparer le à l'utilisation, se conférer au branchement.
2. Commencer la recherche du produit sur ZigBee Light Link Gateway. Ceci peut durer quelques instants (si la recherche n'aboutit pas, débrancher le produit, puis reconnecter vous ou procéder à un reset/réinitialisation).
3. Le produit a été repéré par Gateway et dans ce cas il sera répertorié dans la zone ou le groupe souhaité. Pour cela référez vous aux indications dans le mode d'emploi de Gateway.
4. Maintenant vous pouvez utiliser le produit comme il convient.

Le reset:

1. Mettez le produit en marche.
2. Eteignez le produit et après 2 secondes rallumer le. Procéder de la sorte quatre fois de suite.
3. A la cinquième mise en marche, le produit devra clignoter quatre fois pour indiquer que le reset a bien fonctionné.

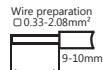


*La commande électronique RGBW est considérée comme deux produits séparément, une RGB et une lamp unicolore.

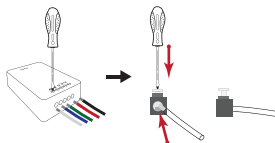
**Osram ne fait que soutenir une ID, si bien que que la commande électronique RGBW n'est reconnue que comme RGB .

***IKEA ne soutiendra le système de commande électronique avec changement de couleur qu'à la fin de l'année 2017

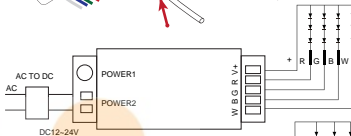
P1



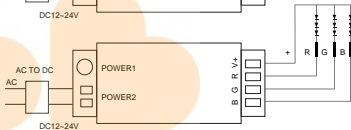
P2



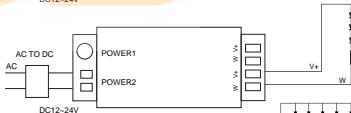
P3



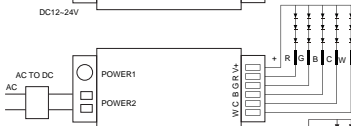
P4



P5



P6



P7

